



2020

DIE

LOURDES-TAGE



Liebe Freunde,

vor mehr als 160 Jahren hatte ein kleines Hirtenmädchen, arm unter den Armen die Gnade, mit der DAME zu sprechen. Aus dieser Begegnung ist ein erstaunliches Leben hervorgegangen, das nie aufhört, die Kirche zu befruchten, denn die missionarische Dimension ist Lourdes die DNA eingeschrieben. „Geh und sag' “. Diese Dimension ist aktueller denn je zuvor und Sie, die Sie aus allen Ländern der Welt zusammenkommen, Sie sind der lebende Beweis dafür. Wallfahrtsorte im Allgemeinen, aber vor allem Lourdes, sind wichtige Orte für die Neuevangelisierung. Die Wallfahrten sind besondere Mittel zur Glaubensverkündigung, manchmal die erste Gelegenheit dazu. Die Besucher der Wallfahrtsstätte werden von dem, was Pilger erleben, berührt und können wiederum zu Pilgern werden. Ich möchte sogar noch weiter gehen: Es gibt bei den Wallfahrten, die Sie begleiten und organisieren, eine prophetische Dimension und ich möchte das hervorheben und begrüßen: Die Integration von Kranken und Menschen mit Behinderungen ist ein Zeichen für unsere Zeit. Die missionarische Kühnheit, die Sie mit Ihrer Kreativität an den Tag legen erfreut mich immer wieder.



*Für all diesen Erfindungsreichtum bei
der Arbeit, danke ich Ihnen.
Haben Sie keine Angst, mutig zu sein.*

Msgr Olivier Ribadeau Dumas
Rektor der Wallfahrtsstätte von Lourdes



PASTORALTEAM DES
EMPFANGS IN
DER
WALLFAHRTSSTÄTTE
UNSERER LIEBEN
FRAU VON LOURDES

DAS PASTORALTEAM DER WALLFAHRTSSTÄTTE UNSERER LIEBEN FRAU VON LOURDES

FREUT SICH SIE WILLKOMMEN ZU HEIßEN

Es umfasst 6 Priestern, einen Diakon und einen Ordensbruder, mit Sitz im Informationszentrum



Don Anne-Guillaume
Vernaecht



Don Pascal
Boulic



Père Joseph
Nguyen



Père Alexis
Igbozurike



Père Krzysztof
Zielenda



Père Linus
Sosai



Don Damien
Lejeune (diacre)



Frère
Marie-Nicolas

EMPFANG DER PILGER

Die Lourdespilger aller Altersstufen, Kinder, Jugendliche und Erwachsene kommen als organisierte Wallfahrt, in Gruppen oder individuell. **Die nachfolgenden pastoralen Angebote richten sich größtenteils an alle.**

Die Jugendpastoral bietet eine spezifische Begeleitung für einige dieser Aktivitäten an.

Die Angebote werden entsprechend der drei pastoralen Aufgabengebiete vorgestellt: die Katechesen oder Konferenzen, die Führungen und die liturgischen Aktivitäten.



KATECHESEN UND VORTRÄGE

PROGRAMME

AKTIVITÄT	Programm / Sprache	Pilger
Katechese zur Botschaft von Lourdes	FR : Saison täglich/ 10h FR : Vorsaison sonntags 10h ES : Juli-September täglich / 8h30	Alle Pilger
Marienkatechese	FR : Das Jahr über samtags /16h15	Alle Pilger
Video Wallfahrtsstätte	FR : Das Jahr über täglich / 9h30 EN : Saison täglich / 15h15 IT : Saison täglich / 8h30 et 14h15 DE : Juli-September täglich /13h45 NL : Saison täglich/ 8h40	Alle Pilger

À LA CARTE TOUTE L'ANNÉE

Aktivität	Programm / Sprache	Pilger
Botschaft von Lourdes	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger
Pastoralthema 2020	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger
Aufbruch zu den Bädern	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger
Zeichen von Lourdes	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger
Rosenkranz	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger
Heilungen und Wunder (Dr. de Franciscis)	FR / IT / EN	Jugendliche und Erwachsene
Video Wallfahrtsstätte	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger
Video « Heilungen und Wunder »	FR / IT / EN /	Alle Pilger

BEGLEITETE PROGRAMME

PROGRAMME

Aktivität	Programm / Sprache	Pilger
Zur Grotte pilgern	FR : Saison täglich /14h15 FR : Vorsaison samtags / 14h15	Alle Pilger
Weg der Bernadette	FR : Saison täglich /15h FR : Vorsaison samtags+sonntags / 15h IT : Saison täglich / 15h30 EN : Saison täglich /14h00 DE : Juli-September täglich /14h30 ES :Juli- September täglich /14h30 NL : Saison täglich /14h30	Alle Pilger
Die Wallfahrtsstätte entdecken	FR : Saison mittwochs-samtags / 14h30 FR : Vorsaison samtags+sonntags / 14h30	Alle Pilger
Kreuzweg	FR : Saison täglich /9h30 FR : Vorsaison ssamtags+sonntags/ 9h30 EN :Saison täglich /10h15 IT : Saison montags, dienstags, donnerstags, freitags und samtags/9h00 DE :Juli-September täglich /8h45 ES : Juli-September täglich /9h00 NL Saison täglich/10h30	Alle Pilger

À LA CARTE TOUTE L'ANNÉE

Aktivität	Programm / Sprache	Pilger
Zur Grotte pilgern	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger
Weg der Bernadette	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger
Die Wallfahrtsstätte entdecken	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI	Alle Pilger

BEGLEITETE PROGRAMME

WEITERE FREIE VORSCHLÄGE

Aktivität	Programmation par langue	Pèlerins
Kleine Haus der Bernadette	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI ausschließlich während der französischen Schulferien geöffnet - April, Juli+August: 9h-12h + 14 h-17h außer sonntagsmorgens -Allerheiligen,Weihnachten,Februar: 14h-17h	Kinderbetreuung

LITURGIE und SAKRAMENTE

Hinzu kommen zusätzliche Vorschläge bei internationalen, von der Wallfahrtsstätte organisierten liturgischen Feiern, wie: bei internationalen Messen, Prozessionen, Rosenkranzgebeten

Aktivität	Programm / Sprache	Pilger
Teilnahme an der Gabenprozession der internationalen Messe	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI Treffpunkt 8h30 in d. Basilika Pius X	<i>Kinder und Jugendliche</i>
Teilnahme an der Gestaltung des Rosenkranzes	FR : Treffpunkt 15h in d. Sakristei an d. Grotte ausschließlich mittwochs + samstags im April, Juli und August.	<i>Kinder und Jugendliche</i>
Gebetswache	FR / IT / ES / EN / DE / NL PL / PT / KOR / VIE / TAM / CHI ausschließlich donnerstags ab 21h im Juli und August.	<i>Jugendliche</i>

HIER BERÜHREN SICH HIMMEL UND ERDE

DIE NEUEN PILGER



Sie sind eingeladen, das Wasser zu trinken, sich das Gesicht damit zu waschen und darin zu baden. Tauchen Sie, wie Bernadette, in die Gnade einer neuen Geburt ein.



4 Eine Kerze

3 Die Wassergeste vollziehen

„Trinken Sie aus der Quelle“, so die Einladung M. 1858 (9. Erscheinung). Bernadette gräbt und fördert man heute an den Wasserspendern trinken kann Wasser, das dem örtlicher Quellen ähnelt. Auch w zurückgehen, das Wasser ist weder geweiht noch Fürsprache der Jungfrau heilt. Bernadette sagte: „den Glauben.“

2 In Stille Einkehr halten

Sie betreten kein Museum. Hier fühlt man sich zu Hause. Bernadette sagte: „Die Grotte war mein Himmel.“ Vor diesem durch die vielen Berührungen ganz glatt geworden Felsen sind Sie eingeladen, Maria zu meditieren, die Ihr Leben erleuchtet und Ihnen helfen wird Schwierigkeiten in Ihrem Alltag zu überwinden oder verlorenes Vertrauen nach einer schweren Prüfung zu überwinden.



1 Zur Grotte gehen

Sie sind hier, weil Sie erwartet werden. Heben Sie Ihren Blick zu Maria. Machen Sie, so wie die Erscheinung es Bernadette beigebracht hat, ein schönes Kreuzzeichen. Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes. Denken Sie in Ihrem Herzen an die, die leiden oder die Unterstützung brauchen. Vertrauen Sie sie dem Schutz Unserer Lieben Frau von Lourdes an.

RWEGE

aufstellen

Marias an Bernadette, am 25. Februar
hert die Quelle zutage, deren Wasser
. Es handelt sich um ganz normales
enn viele Heilungen auf diesen Quell
ch wunderttig. Gott ist es, der auf
Dieses Wasser hat keinen Wert ohne

5 Eine Kerze spenden

Verlassen Sie Lourdes nicht, ohne eine Kerze
zu entzünden: *Denn dieses Licht verlängert
Ihr Gebet.* Mit einer Kerze unterstützen
Sie Wallfahrtsstte mit einer Spende.



Wasserhähne mit dem Wasser der Quelle von
Massabielle zum Abfllen von Flaschen und
Behältern befinden sich direkt neben der
ersten Brücke



RESERVIERUNG DER WALLFAHRTEN SCHRITT FÜR SCHRITT

DIE RESERVIERUNGSPLATTFORM



JOSE MIGUEL	MESSE BESTELLEN	EINE SPENDE TÄTIGEN	ONLINESHOP
DEN NEWSLETTER ABONNIEREN	EINE KERZE AUFSTELLEN	GEBETSANLIEGEN	VERANSTALTUNGEN 2019



GESCHICHTE



PILGERPROGRAMME



ANREISE UND ANKUNFT



AKTUELLES



IM DIENST AN LOURDES



TV LOURDES

ACCUEIL

IHRE
WALLFAHRTSINFORMATIONEN

DIE BEVOLLMÄCHTIGTEN IHRER
WALLFAHRT

IHRE
FÜHRUNGEN

IHR
PROGRAMM

IHRE
UNTERKÜNFTE

IHR
BEITRAG



ANMELDUNG



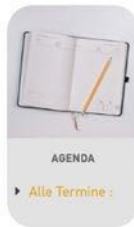
PASTORALTHEMA 2020



SPECTACLE BERNADETTE



TARIFE 2020



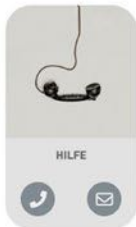
AGENDA

► Alle Termine :



PLATFORM-TUTORIALS

► Neues Video



HILFE



RGPD

Im Einverständnis mit der gültigen den Schutz der persönlichen Daten betreffenden Reglementierung, haben Sie ein Recht auf Zugang zu den Informationen, die Sie betreffen, sowie auf deren Änderung. Sie können dieses Recht mit Hilfe von diesem [Formular ausüben](#). Aus rechtmäßigen Gründen, können Sie sich ebenfalls der Verwendung ihrer persönlichen Daten widersetzen. Die gesammelten Informationen sind Teil einer elektronischen Verarbeitung, die dazu dient Ihre Zahlung zu erfassen und ein mögliches Abonnement des Newsletters zu registrieren. Die Empfänger der Daten sind die Marketingabteilung und der Kommunikationsdienst der Wallfahrtsstätte.

www.lourdes-france.org



EINE SPENDE TÄTIGEN



EINE KERZE
AUFSTELLEN



MESSE BESTELLEN



ONLINESHOP



GEBETSANLIEGEN



DIE BRUDERSCHAFT
FAMILLE NOTRE-DAME

FOLGEN SIE SCHRITT FÜR SCHRITT DEN ETAPPEN

2 JAHRE ZUVOR



N-2 die Wallfahrt schlägt ihre **Wunschdaten** vor, die dann von der Kalenderkommission bestätigt werden.

N-1, im Oktober sind die **Pilgerdirektoren eingeladen ihre Programmwünsche auf der Reservierungsplattform einzutragen**. Das Planungsbüro, plant daraufhin alle Wallfahrten und leitet das bestätigte Programm anschließend an die Pilgerdirektoren.

VOR EINEM JAHR



DIE LOURDES-TAGE

Die Pilgerdirektoren treffen sich in Lourdes, um die letzten Veränderungen an ihrem Programm vorzunehmen

VOR EINEM MONAT



M-1 Das Planungsbüro nimmt in einem ersten Schritt **Kontakt mit den Pilgerdirektoren auf** und überprüft mit ihnen, ob alles für ihre kommende Wallfahrt in Ordnung geht

TAG X Der Wallfahrtsdirektor kommt bei **Ankunft in Lourdes ins Planungsbüro**, um sicherzustellen, dass alles in Ordnung ist und um seinen Pilgerbeitrag zu zahlen (wenn dies nicht vor seiner Ankunft getan wurde). **Er nimmt täglich (außer sonntags) um 13.30 Uhr an den Planungssitzungen im GAP teil**. Bei diesen Treffen werden die verschiedenen Rollen festgelegt, die Wallfahrten während der Prozessionen (eucharistische, marianische) und internationale Messe übernehmen können.

TAG X



Während seines gesamten Aufenthaltes steht das Team des Planungsbüros dem Wallfahrtsdirektor für jede Änderungs- oder Stornierungsanfrage in letzter Minute zur Verfügung.



WALLFAHRTSSTÄTTE LOURDES EINE ÖKONOMIE AUF SPENDENBASIS



DIE BESUCHERZAHLEN – DIE HERAUSFORDERUNG FÜR DIE WALLFAHRTSSTÄTTE



EINIGE STATISTIKEN

- **520 000 von der Wallfahrtsstätte im Jahr 2019 registrierte Pilger**
in organisierten Gruppen, d. h. ein Rückgang von 36 % über 10 Jahre

- **1,2 Millionen erfasste Pilger und Besucher,**
darunter ca. 370 000 sog. „Pilger für einen Tag“, von denen nicht
wenige in Unterkünften der Wallfahrtsstätte wohnten
(67 000 Menschen)

- **2,1 Millionen registrierte vom Hotelgewerbe in Lourdes**
registrierte Übernachtungen, d. h. ca. 770 000 Personen (mit einer
durchschnittlichen Aufenthaltsdauer von 2,8 Tagen)

- **Ungefähr 250 000 Leute verweilen in Lourdes, ohne dass**
sie von Diözesen oder Gruppen registriert wurden

EIN BEITRAG VON ALLEN

EINE ÖKONOMIE AUF SPENDENBASIS

Heute hat sich die finanzielle Situation der Wallfahrtsstätte verbessert, muss jedoch noch gestärkt werden. Sie bleibt anfällig. Dessen ist sich die Geschäftsleitung voll bewusst. Die Wallfahrtsstätte ist abhängig von Spenden, ein Wirtschaftsmodell, das von Natur aus schwankend und schwer vorhersehbar ist, während gleichzeitig die Ausgaben gleichbleiben und die Motivation der Mitarbeiter auch mit einer Lohnentwicklung einhergeht. Das Wirtschaftsmodell der Wallfahrtsstätte muss immer aufs Neue überdacht und dabei die Erwartungen und Ziele der Wallfahrten und der Fähigkeit der Wallfahrtsstätte sich zu erneuern, berücksichtigt werden.

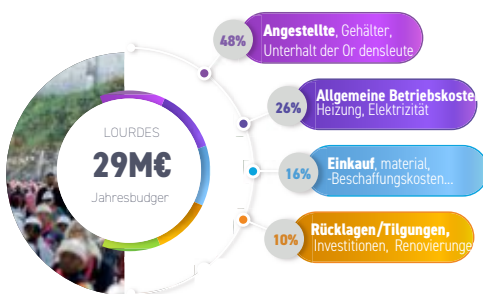
EINIGE SCHLÜSSELZAHLEN

288
300 Angestellte
der Wallfahrtsstätte

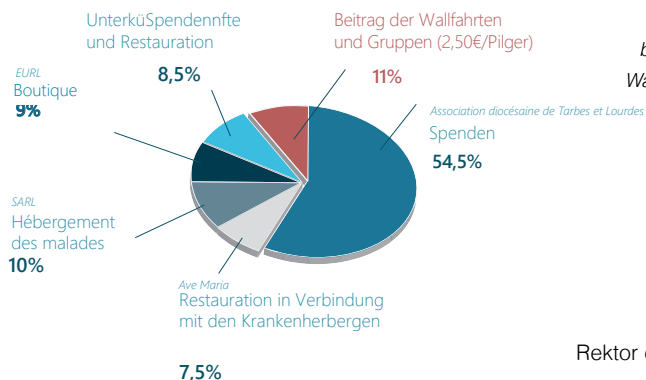
29M€
Jahresbudget der
Wallfahrtsstätte

800
organisierte
Wallfahrten

53ha
Fläche der
Wallfahrtsstätte



Wie finanziert sich die Wallfahrtsstätte?



„Ich danke Ihnen für Ihre finanziellen Anstrengungen in den vergangenen Jahren. Und ich bin mir des Preises bewusst. Diese Beiträge haben es der Wallfahrtsstätte im Einklang mit anderen Anstrengungen ermöglicht, wieder einen ausgeglichenen Haushalt zu erreichen. Die für das Jahr 2020 vorgesehene Erhöhung des Beitrags wird nicht stattfinden.“

Msgr. Olivier Ribadeau Dumas
Rektor der Wallfahrtsstätte von Lourdes

IM SINNE SEINES AUFTRAGS, PILGER ZU EMPFANGEN

INVESTIERT DIE WALLFAHRTSSTÄTTE
LOURDES IN SEINE INFRASTRUKTUR



Projekte zur Renovierung der Kirchen

- > Restaurierung des Glockenturms der Basilika Zur Unbefleckten Empfängnis. In diesem Jahr, das der Unbefleckten Empfängnis gewidmet ist, wird bald ein großes Gerüst, die Fassade der „Kapelle“ um die Unsere Liebe Frau von Lourdes gebeten hat. Ein Projekt zur Neugestaltung des Innenraumes wird geprüft.
- > Sanierung der Kapelle Sankt Kosmas und Damian
- > Instandsetzung der Kapelle Notre-Dame



Sanierungsprojekte

- > Anpassung der Unterkünfte des Espélugues an neue Standards
- > Trockenlegung des Geländes des Jugenddorfes
- > Fortsetzung des Umbaus in 3-Bett-Zimmer im Accueil Notre-Dame



Projekte zur Qualitätsverbesserung des Empfangs

- > Vollständige Renovierung der sanitären Anlagen der Wallfahrtsstätte
- > Überprüfung des Funktionierens der Aufzüge
- > Beschleunigung des Ausbaus der Barrierefreiheit und Zugänglichkeit und Anpassung der Gebäude an aktuelle Normen
- > Projekt des Austauschs von Landparzellen mit der Stadt Lourdes, um das Wenden von Bussen und den Zugang zum Accueil Notre-Dame zu erleichtern
- > Errichtung einer 7. Lichtkapelle



DIE UNTERKÜNFTE DER WALLFAHRTSSTÄTTE VON LOURDES



EMPFANG VON KRANKEN UND HOSPITALIERS



ACCUEIL NOTRE-DAME

« Misericordia et Misera » Verweilen Sie vollständig im Accueil Notre-Dame

Das Accueil Notre-Dame ist ein außergewöhnlicher Ort der Brüderlichkeit zwischen den Generationen, den Kranken und Gesunden. Die Freude zu entdecken, der Schwäche der verletzten Menschheit nahe zu sein, bedeutet eine konkrete Erfahrung der Barmherzigkeit Gottes zu machen.

- **Kreation der Räumlichkeiten Saint-François** für Begleitpersonen und Familien
- **ein differenziertes Programm**
- **Angebot eines Kulturprogramms**
- **neue zentralküche**



François Labadie
Abt. Unterkünfte und
Accueil Notre-Dame
Tél. 05 62 42 80 61
and-lourdes@lourdes-france.com



UNTERKÜNFTE DER WALLFAHRTSSTÄTTE

UNTERKÜNFTE DER WALLFAHRTSSTÄTTE HAUS SAINT-PIERRE SAINT-PAUL

« Laudato Si »

Einen guten und schlichten Aufenthalt erleben

Die Harmonie zwischen der umgebenden Natur und diesem einfachen und schlichten Haus wird Familien, Gruppen und Einzelpilger beglücken, die einen Aufenthalt in guter Qualität erleben werden. Das Laudato Si- Leitbild des Hauses zeigt sich auch im individuellen Willkommen der Ordensschwester vom Orden der Travaillieuses Missionnaires de l'Immaculée und im privilegierten Zugang zum spirituellen und liturgischen Leben der Wallfahrtsstätte.

- **Empfang von Gruppen und Familien**
- **Empfang und Gebet** durch die Gemeinschaft TMI
- **Regionale Küche**



Philippe Cointy
Hébergement
Tél. 05 62 42 78 11
hebergement@lourdes-france.com

DIE TARIFE 2020

ACCUEIL NOTRE-DAME

ORGANISIERTE KRANKENWALLFAHRTEN

- Übernachtung	25,60€
- Frühstück	3,00€
- Mahlzeiten	8,75€
- Kurtaxe per Tag pro Person (frei -18. Lebensjahr)	0,40€

Für Kinder von 2 bis 12 Jahren (frei -2.Lebensjahr):

- Übernachtung	23,60€
- Frühstück	3,00€
- Mahlzeiten	7,35€

Accueil Notre-Dame - Einzelpilger:

- Übernachtung	26,60€
- Frühstück	3,80€
- Mahlzeit (Wein + Kaffee inclusive)	9,50€
- Kurtaxe per Tag pro Person (frei -18. Lebensjahr)	0,40€

HOSPITALET - AVE MARIA - SAINT-PIERRE - SAINT-PAUL

- Übernachtung (Einzelzimmer)	18,00€
- Übernachtung (Mehrbettzimmer) 2 oder 3 Betten	13,00€
- Frühstück	2,50€
- Komplette Mahlzeiten	6,80€
- einfache Verpflegung	4,50€
- Vollpension Einzelzimmer	34,10€
- Kurtaxe (im Einzelzimmer)	0,50€
- Vollpension Mehrbettzimmer	29,10€
- Kurtaxe (im Mehrbettzimmer)	0,35€

MAISON DES CHAPELAINS

- Übernachtung mit Frühstück	23,00€
- Mittagessen	13,00€
- Abendessen	11,00€
- Vollpension	47,00€

VILLA DE LA FORÊT

- Übernachtung Studio und Appartement	10,00€
- Schlafsaal	7,00€
- Wohnmobil	8,50€
- Zelten	3,00€
- Wohnwagen p/Person	4,00€

JUGENDDORF

- Unterkunft im Zelt	4,20€
- Übernachtung Pfadfinder im Zelt	3,50€
- Unterkunft im Großzelt	5,40€
- Schlafsaal (Sanitärbereich außerhalb)	6,60€
- Schlafsaal (Sanitärbereich innerhalb)	7,60€
- Zimmer (Sanitärbereich im Gang)	8,10€
- Zimmer (Mühlengebäude)	8,80€
- Zimmer (Chalet)	9,50€
- Bezüge	3,40€
- Heizzuschlag	1,50€
- Frühstück	2,50€
- Mahlzeiten	6,70€
- Tagesplatte (+1/4l Wasserkaraffe)	6,50€
- eingerichtete Mietküche, (Kauton 80 €)	55,00€
- Mietkühlschrank	4,00€
- Wohnwagen p/Person	4,00€
- Von Gruppen mitgebrachte Großzelte (mit mehr als 10 Plätzen)	
Aktivitäten Tarif pro Person für den Aufenthalt.	1,50€



DIE ERFAHRUNG DER NEUEVANELISATION IM WALLFAHRTSORT LOURDES





YOUCAT EXPERIENCE IN LOURDES EMBARK ON A NEW ADVENTURE

In Lourdes, based on our experience from last year a team of YOUCAT missionary disciples will welcome all young people who wish to reflect on their Christian faith and deepen their experience with God. You will recognize them by the yellow YOUCAT T-shirts they wear.



WHAT IS YOUCAT?

YOUCAT is probably one of the most successful Catholic youth books in the world; it is a catechism (YOUth CATechism) for young people. The most important contents of the faith are summarized briefly and comprehensibly in the format of questions and answers. In his preface, Benedict XVI invites young people to "read it together, if you are friends, form groups and study networks, exchange ideas on the Internet. In any case remain in dialogue on your faith!"

WHY IS YOUCAT IN LOURDES?

Pope Francis in his Apostolic letter *Sanctuarium in Ecclesia* invites all places of pilgrimage to become more and more places of a New Evangelisation. YOUCAT and the Sanctuary of Lourdes have decided to unite their synergies in 2018 in order to propose activities for the youth in the perspective of this New Evangelisation.

WHAT ARE YOUCAT MISSIONARIES DOING IN LOURDES?

The YOUCAT missionaries offer this summer, from 6th JULY to 5th SEPTEMBER, programs in different languages, as well as opportunities for youths to meet and interact. In an atmosphere of joy and creativity the young people will be enriched and inspired. The YOUCAT Rooms are located near The Little House of Bernadette next to the Church of St Bernadette. You can also simply come to us and get deeper rooted in the faith of the church. We also have exciting materials for trainers and catechists.

Who are the workshops for? They are for those who are curious and want to deepen their Christian faith and the message of Lourdes in an attractive way, especially for young people. Age limit depends on activities proposed.



WELCOME ALL YOUNG PEOPLE

WHAT IS THE CONCRETE YOUCAT OFFER IN LOURDES?

1. YOUCAT: Grow in Faith

Age limit: from 14 years

The workshops will help you to discover deeper in a joyful way the message of Lourdes by reflecting at different topics of faith.

Faith - Source for the seeking

Mary - God's great idea

Hope - Strong power for long distances

Miracles - Miracles are normal

Charity - Make the difference

Prayer - Real conversation with God

Eucharist - Taste of love

Reconciliation - It's never too late

2. YOUCAT: Bob & Lilly

Age limit: 6 – 12 years

On Fridays children together with their parents have the opportunity to make friendship with the two funny heroes of the YOUCAT for Kids.

Transmission of faith to little children is an adventure for the whole family.



3. YOUCAT: Come & meet

Open to all age groups.

Would you like to talk to the YOUCAT missionaries, but do not have time to attend one of their workshops? How about you getting together for a meeting to talk about your question on faith, to get known better to the YOUCAT?

4. YOUCAT: Evening-Faith & Fun

Age limit : from 18 years and more.

At the YOUCAT evening, there will be time for friendship, snacks, games, music and "hanging out". Young people from different nations get in touch with the international YOUCAT missionaries. It's a great opportunity to speak about the most important questions of life.



**IN WHICH TIME PERIOD
ARE THE YOUCAT MISSIONARIES PRESENT?**
6TH JULY TO 5TH SEPTEMBER
TUESDAY, THURSDAY, FRIDAY, SATURDAY, SUNDAY

How to book?

To register your group or pilgrimage,
please call the planning office +33 5 62 42 79 02
or send an email to: reservation@lourdes-france.com

Find out more about Youcat: <https://www.youcat.org/lourdes>

EINE ARME KIRCHE FÜR DIE ARMEN



DIE FRATERNITÉ DE LA BEAUTÉ DE JOB TELLT SICH 2020 IN DEN DIENST DER WALLFAHRTSSTÄTTE LOURDES

„Wie gerne hätte ich eine arme Kirche für die Armen!“, schrieb Papst Franziskus in seiner ersten Enzyklika *Evangelii Gaudium*. Die Wallfahrtsstätte Lourdes ist ein Paradebeispiel für diese Kirche, die auf dem Glauben eines armen Kindes aufgebaut wurde, die der Unbefleckten Empfängnis begegnet war. Die *Fraternité de La Beauté de Job* möchte auch diesem Aufruf dienen: Kirche ausgehend von und mit den Armen gestalten, mit allen und für alle.

„Niemand ist so arm, als dass er nichts (mit-)zu teilen hätte!“ Sich von den Ärmsten der Armen evangelisieren zu lassen und mit ihnen Kirche zu gestalten, braucht Zeit; Zeit um zuzuhören, zu lernen, Zeit, die Erfahrung des spirituellen Weges des Demütigsten zu machen, derjenigen, die verletzt, beschmutzt, vom Leben gezeichnet sind...

Die Fraternité de La Beauté de Job ist eine Gruppe von Personen, die „angereichert“ sind von einem komplizierten Leben, das von Schwierigkeiten, verschiedenen Formen der Armut und Ausschluss geprägt ist. Sie möchten sich in den Dienst der Wallfahrtsstätte Lourdes stellen und Momente des spirituellen Austauschs, Gedanken und Animationen, die von den Ärmsten vorbereitet werden. Es ist eine Einladung, die sich an jeden Einzelnen richtet, um das spirituelle Leben der Ärmsten zu erleben und (wieder-)zuentdecken und sich vielleicht sogar mit den Armen und Kranken auf den Weg zu machen. Auf diese Weise können wir den Glauben und die Hoffnung entdecken, die Gott weitergibt, die Liebe und die Wahrheit, von der die kleine Bernadette Soubirous ein so starkes Zeugnis abgelegt hat. „Ich bin beauftragt es Ihnen zu sagen, aber nicht dazu, Sie zu überzeugen....“

Ausgehend von Lebenserfahrungen, die geprägt sind von Schwierigkeiten und Krankheit, haben die Mitglieder der Fraternité gelernt, wie wichtig die Gedanken eines jeden einzelnen sind, angefangen bei denen, deren Gedanken wir nicht oft die Gelegenheit haben, zu hören, die der Armen, Ausgeschlossenen und Kranken...

Diese Gedanken müssen erst befreit und konkretisiert werden, bevor sie gehört werden. Damit sie möglichst viele Zuhörer erreichen, müssen sie sich verschiedener Ausdrucksmöglichkeiten bedienen wie dem schriftlichen Ausdruck, Radio, Theater, Clown-Shows, Musik, Poesie...

Diese Worte und Gedanken sind in der Lage für das Reich Gottes, das hier und jetzt gegenwärtig ist, Zeugnis abzulegen, eine Art „Armen-Kirche“ zu propagieren und die Welt zu verändern.



Fraternité de la Beauté de Job www.lourdes-france.com

In diesem Sommer 2020 und genauer gesagt, von Montag, den 13. Juli bis Samstag, den 24. Juli, wird die Fraternité de La Beauté de Job sich in den Dienst der Wallfahrtsstätte stellen, um den Pilgern verschiedene spirituelle Angebote und Animationen zu bieten, gemeinsam mit denen, die Erfahrung eines Lebens in Schwierigkeit und Armut haben.

EINEN SPIRITUELL-SAKRAMENTALEN PARCOURS BEGLEITET VON DEN ARMEN ERLEBEN

Die Zelebration der Armen „Von der Beschmutzung und der Unbefleckten Empfängnis“

Ausgehend von einem 20- bis 30-minütigem Szenenspiel des Realistischen Theaters, das das schwierige Existenz der Armen und ihre Verwandlung zu „mehr Leben“ darstellt, nehmen sich die Teilnehmer Zeit für eine Diskussion und einen Dialog, darüber, was für sie die „Unbefleckte Empfängnis“ bedeutet und wie diese Frohe Botschaft in unserem alltäglichen Leben erfahrbar wird.

Diese beiden ersten Teile gehen über in die „Feier der Beschmutzung“: ein spiritueller Parcours ausgehend von den Worten der Armen und Kranken, um den Weg der Befreiung der Ärmsten zu erleben. Diese Feier kann mit dem Sakrament der Versöhnung abgeschlossen werden.

Diese auf zwei Stunden angesetzte Animation, wird jeden zweiten Nachmittag angeboten (Montag, Mittwoch, Freitag) und samstags im Rahmen einer Andacht. Sie steht allen offen.

GESPRÄCHSKREISE ZUM THEMA „ICH BIN DIE UNBEFLECKTE EMPFÄNGNIS“

Oft werden die Kranken auf bewundernswerte Weise begleitet und unterstützt. Die Fraternité de La Beauté de Job bietet die Organisation von Gesprächskreisen in kleinen Gruppen mit Kranken aus dem Accueil Notre-Dame zum Jahresthema in Lourdes an und vielleicht wird es sogar möglich sein, im Rahmen der „Feier der Beschmutzung“ am Folgetag das Wort an sie weiterzugeben.

Diese auf 1 bis 2 Stunden angesetzte Animation (abhängig von der körperlichen Verfassung der Kranken) wird jeden Dienstag und Donnerstag angeboten. Die dort gesammelten Worte werden für den spirituellen Parcours der „Feier der Beschmutzung“ am Montag, Mittwoch und Freitag verwendet.

RUNDGANG DER GRUPPE CLOWN-HOFFNUNG

Amélie, der Theater-Coach der Fraternité ist auch Clown-Therapeutin. Gemeinsam mit den Mitgliedern der Fraternité, die in Clown-Darstellung ausgebildet sind, bieten Sie auf den Etagen des Accueil Notre-Dame für alle Kranken und Pflegenden einen Besuchsrundgang an. Eine Gelegenheit innerhalb der Wallfahrt, gemeinsam zu lachen, sich auszutauschen, spirituelle Gespräche zu führen.

Diese Animation wird dienstags und donnerstags angeboten.

Für weitere Informationen oder Fragen,
kommen Sie zu unserem Stand oder kontaktieren Sie uns unter:

Olivier BARREY 06.41.37.26.75
Schwester Elisabeth Drzewiecki
06 52 74 73 56
fbjob.pef@gmail.com



PRAKTISCHE INFORMATIONEN UND EMPFEHLUNGEN



INFORMATIONEN DES LITURGIEDIENSTES



Don Jean-Xavier Salefran
Liturgie

Tél. 05 62 42 82 16

jean-xavier.salefran@lourdes-france.com

Die internationalen liturgischen Feiern (Sakramentsprozession, Marianische Lichterprozession und internationale Messe) der Wallfahrtsstätte stehen im Zentrum der Wallfahrts Erfahrung in Lourdes. Der Liturgiedienst steht Ihnen zur Verfügung, um diese Veranstaltungen bestmöglich vorzubereiten. Hier einige Hinweise, die Ihnen bei dieser Vorbereitung helfen können.

DIE TEILNAHME AM PLANUNGSTREFFEN UM 13H30

Jeden Tag, außer am Sonntag, versammelt das Planungstreffen, die Wallfahrtsdirektoren und Hospitalité-Präsidenten um 13h30 im Versammlungsraum des CAP in der 2. Etage der Buchhandlung. Wir möchten darauf hinweisen, wie wichtig es ist, an dieser Versammlung teilzunehmen: es ist ein wichtiger Moment der Begegnung und des Austauschs zwischen Verantwortlichen der Wallfahrtsstätte, Wallfahrtsdirektoren, Hospitalité-Präsidenten und Vertretern der Hospitalité Notre-Dame de Lourdes. Bei diesem Treffen werden Sie auch über die Zelebrationen der Wallfahrtsstätte informiert und die verschiedenen liturgischen Aufgaben verteilt.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE MARIANISCHE LICHTERPROZESSION

- 1. Statue-, Kreuz-, Lichträger und Absperrdienste.** Die Helfer, die ausgewählt wurden, um die Statue der Gottesmutter, das Kreuz oder die Lichter zu tragen, sowie die Helfer, die für einen Absperrdienst vorgesehen sind, müssen sich Punkt 20h00 vor der Rosenkranzbasilika einfinden. Wir bedanken uns im Voraus für Ihre Pünktlichkeit!
- 2. Teilnahme am Chorale.** Die Wallfahrten sind eingeladen am Choralgesang teilzunehmen, indem sie interessierte Pilger vor 20h30 auf die Stufen vor der Rosenkranzbasilika schicken.
- 3. Ausgangsposition für die Wallfahrten.** Beim Planungstreffen um 13h30 wird jeder Wallfahrt eine Ausgangsposition zugeteilt.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SAKRAMENTSPROZESSION

- 1. Ausgangsposition für die Wallfahrten.** Die Wallfahrten sind eingeladen, sich um 16h30 direkt zum Podium auf der Präre zu begeben.
- 2. Teilnahme am Chorale.** Die Wallfahrten sind eingeladen am Choralgesang teilzunehmen, indem sie interessierte Pilger vor 16h30 in die Basilika Pius X. schicken. (oder vor die Rosenkranzbasilika, wenn die Prozession auf dem Platz vor der Basilika endet).

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE INTERNATIONALE MESSE

1. Platzierung der Wallfahrten

Die Platzierung der Wallfahrten wird beim Planungstreffen um 13h30 am Vortag der Messe mitgeteilt. Die Pilger im Rollstuhl oder im blauen Wagen nutzen den Eingang am Ährenkreuz, um in die Basilika zu gelangen und müssen vor 09h00 an ihrem Platz sein

2. Teilnahme am Chorale

Die Wallfahrten sind eingeladen am Choralgesang teilzunehmen, indem sie interessierte Pilger vor 8h30 in die Basilika Pius X. schicken.

3. Messdiener

Bitte informieren Sie den Liturgiedienst einige Tage im Voraus über die Anwesenheit einer Messdiener- oder Seminaristengruppe, die den Messdienst übernehmen kann.

Die Messdiener, die für keinen Dienst vorgesehen sind, können sich in Gewand direkt in den für sie reservierten Bereich in der Nähe der Sitzes des Hauptzelebranten setzen.

BISCHÖFE

Die Wallfahrtsdirektoren werden dringend gebeten, ihre Bischöfe, die an den einzelnen Internationalen liturgischen Feiern teilnehmen, auf der Reservierungsplattform einzutragen. Bei der Sakramentsprozession tragen alle teilnehmenden Bischöfe Albe und Pluviale. Bei der Marianischen Lichterprozession sind die Bischöfe eingeladen, Soutane mit Zingulum oder Albe zu tragen.

PRIESTER UND DIAKONE

Die Priester und Diakone sind eingeladen, ihre Albe mitzubringen, um an den Zelebrationen teilzunehmen. Wir können unsererseits leider nicht jedem eine Albe zur Verfügung stellen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

WEIHNACHTEN UND DIE KARWOCHEN

Bei den Zelebrationen an Weihnachten und in der Karwoche hat immer ein Priester der Wallfahrtsstätte den Vorsitz. Dies gilt für folgende Zelebrationen: Die Christmette / Die Messe am Gründonnerstag / Die Karfreitagsliturgie / Der Kreuzweg / Die Osternacht



EMPFEHLUNGEN DES SICHERHEITSDIENSTES



Sébastien Maysounave
Abteilung Technik
und Sicherheit. Tél. 05 62 42 82 20
travaux@lourdes-france.com

KRANKENSTATION

Öffnungszeiten: 8h30-12h/ 14h-19h/20h30-22h

Kontakt: Schwester Isabelle Corval, Leiterin der Krankenstation

Telefonnummer: 79 43 (von einem internen Telefon zu den Öffnungszeiten)

SICHERHEITZENTRALE

24h besetzt

Tel.: 05 62 42 80 60 bei dringender Hilfe (Erste Hilfe/Brand/Diebstahl/ Aggression)

Telefonnummer: 80 60 (von einem internen Telefon zu den Öffnungszeiten)

BUSTRANSPORT

Um Ihre Ankunft per Bus in der Wallfahrtsstätte zu erleichtern

Kontakt: Valérie Sanchez

prevention.securite@lourdes-france.com

AUFMERKSAME PILGER

Verhinderung von Kriminalität in der Wallfahrtsstätte

Der vom Sicherheitsbeauftragten bestimmte „Aufmerksame Pilger“ beteiligt sich an der Verhinderung von Kriminalität in der Wallfahrtsstätte. Er begünstigt die Arbeit des Sicherheitsdienstes. Er macht auf auffälliges Verhalten aufmerksam oder auf Situationen, die nicht normal erscheinen und kontaktiert die Sicherheitszentrale unter der Nummer 05 62 42 80 60.

Dienstbereiche der Wallfahrtsstätte

**EINHALTUNG DER VORGABEN
DES ARBEITSRECHTS**



Eric Brouard
Délégué général
Tél. 05 62 42 79 65
personnel@lourdes-france.com

„Unser Auftrag ist es, jeden von Ihnen willkommen zu heißen, ohne die Kette der Ankünfte und Abreisen der Wallfahrten und Gruppen zu unterbrechen. Um Sie trotz unvorhergesehener Situationen zufriedenzustellen, können sich die Arbeitstage verlängern und das so sehr, dass sie nicht mehr den Vorgaben des Arbeitsrechtes entsprechen. Stimmen wir uns also ab und versuchen wir, vorzubeugen.“

Bitte halten Sie sich an die Uhrzeiten

- > der Reservierung der Säle: Beginn und Ende der Veranstaltung
- > des Frühstücksdienstes und der Mahlzeiten
- > der Reservierungen Ihrer Veranstaltungen: Andachten, Messe, Konferenzen



LOURDES ÜBER LOURDES HINAUS

DIE RELIQUIEN DER HEILIGEN BERNADETTE



DIE RUNDREISE DER RELIQUIEN DER HEILIGEN BERNADETTE

Die Verehrung der Reliquien der Heiligen Bernadette, die in Italien (2017), Frankreich, Deutschland und Spanien (in 2018 und 2019) stattgefunden hat, wird in 2020 fortgesetzt und es wurde für folgende Reiseziel festgelegt: Frankreich, die Benelux-Länder, Polen, Irland...

DIE ETAPPEN DER REISEN IN 2020

24. Januar-08. Februar

Nizza (Frankreich)

15.- 29. Februar

Perpignan (Frankreich)

10. März- 19. Juni

Benelux

12.- 22. Juni

Polen

26. August- 08. September

Rocamadour (Frankreich)

01. September-17. Dezember

Irland

Um die Reliquien in Ihrer Diözese zu empfangen,
schreiben Sie an: **reliques@lourdes-france.com**



Msgr Xavier d'Arodes
Vice-recteur
Tél. 05 62 42 80 62



**Don Anne-Guillaume
Vernaeckt**
Priester der Wallfahrtsstätte
Tél. 05 62 42 20 08



WERDEN SIE TEIL DER FAMILIE NOTRE DAME DE LOURDES

Die Kirche ist eine Familie, Lourdes ist eine Familie, innerhalb der wir das ganze Jahr über aus der Gnade schöpfen können. Indem wir Mitglied der Familie Notre-Dame de Lourdes werden, haben wir gemeinsam mit Bernadette Anteil am Hervorkommen der Quelle und des Lichtes aus dem Felsen von Massabielle. Miteinander und für einander, bilden wir ein Netzwerk der Freundschaft und des Gebets.

Jeden Monat erhalten wir einen Brief und wir können in Lourdes an einem Treffen teilnehmen. Wir können auch bei uns zu Hause einen Gesprächskreis rund um diesen Brief ansetzen. Wir vertrauen unsere Gebetsbitten und unsere Danksagungen

an und nehmen diese mit in die Pilgermesse am Samstag um 11h15. Wir sind besonders an den großen Marienfesten und den Jahrestagen der Erscheinungen vereint. Den Sakramenten der Kirche treu ergeben, empfangen und teilen wir den Ablass unserer Sünden; auch unsere lieben Verstorbenen können davon profitieren. Maria liebt uns alle zärtlich und drückt uns alle mit Jesus an ihr Herz.

KONTAKT

Famille Notre-Dame de Lourdes

1 avenue Mgr Théas
65108 Lourdes Cedex
Tel. + 33 (0)5 62 42 79 01
famillendl@lourdes-france.com



FREIWILLIGER HELFER IN DER WALLFAHRTSSTÄTTE LOURDES WERDEN



IN LOURDES DIENST TUN

auch der Glaubensweitergabe in der Begegnung und im Zuhören. Dafür ist das Internationale Zentrum da!

EINE OFFENE TÜR ZUR GLAUBENSWEITERGABE UND ZUR ENTDECKUNG DER HOSPITALITÉ

Einige Jugendliche oder Pilger benötigen eine Zeit des Kennenlernens, bevor sie den Schritt wagen, sich in einer Hospitalité zu engagieren. In unserer Zeit sind die Kranken außerdem viel autonomer und mobiler, was den Dienst an ihrer Seite verändert. Die Wallfahrtsstätte bietet zahlreiche Aufgaben entsprechend der einzelnen Perioden. Diese Aufgaben sind ebenso Möglichkeiten, die Botschaft von Lourdes konkret zu leben!

**Das Internationale Freiwilligenbüro empfängt Gruppen
von freiwilligen Helfern vom 01. Februar bis 15. November 2020**

Was sind die Anmeldebedingungen für die Wallfahrten und die Gruppen?

- eine Gruppe mit einem erwachsenen Begleiter sein
- Die Jugendlichen müssen mindestens 16 Jahre alt sein (in manchen Fällen sind Ausnahmen möglich, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren)
- bereit sein für einen Dienstwechsel, falls erforderlich.

Für wie lange? Die Wallfahrten oder die Gruppen haben die Möglichkeit, sich einen Tag, zwei Tage oder mehr in den Dienst der Wallfahrtsstätte zu stellen. Für jede Wallfahrt wird individuell ein Programm zusammengestellt, mit Dienstzeiten, Wallfahrtszeit (Entdecken der Wallfahrtsstätte, Workshops, Besuch der Orte der Heiligen Bernadette), Ruhezeiten und Zeit der Gemeinschaft.

WELCHE AUFGABENBEREICHE GIBT ES?

PASTORALE DIENSTE: ein missionarisches Team arbeitet gemeinsam mit den Priestern und Ordensleuten der Wallfahrtsstätte. Ihr Ziel ist es, die Pilger und Besucher bei der Entdeckung und Vertiefung der Gnade von Lourdes zu begleiten und die üblichen und besonderen Programmpunkte umzusetzen.

EMPFANG UND INFORMATION: ein Team ist damit beauftragt, die Pilger und Besucher der Wallfahrtsstätte Lourdes zu informieren und zu beraten und das in so vielen Sprachen wie möglich.

ORDNERDIENSTE UND LOGISTIK: ein Team ist abgestellt für die Orientierung und Kanalisierung der Menschenmassen bei großem Ansturm oder bei großen Ereignissen. Dieses Team hilft Pilgern in Schwierigkeiten, sorgt dafür, dass die Wartebedingungen mit Rücksicht auf die meteorologischen Bedingungen akzeptabel sind. Als vielseitig einsetzbares Team, sorgen die Helfer für den reibungslosen Ablauf der großen Veranstaltungen.

MEDIZINISCHE ODER SANITÄTSDIENSTE: die Krankenstation, das Medizinische Büro und die Hospitalité suchen Ärzte, Krankenschwestern- und Pfleger, Pflegehelfer, Apotheker und Medizinstudenten.

HOTELLERIE, CATERING, HAUSHALT IN DEN UNTERKÜNFEN FÜR PILGER UND KRANKE: Sich in den Dienst der anderen stellen mit der gleichen Demut wie die Heilige Bernadette. Die freiwilligen Helfer helfen den Kranken, Menschen mit Behinderungen oder alten Menschen bei der Anreise und Abfahrt. Die Betten machen oder Laken austeilen, die Koffer verstauen, fegen, die Badezimmer putzen, den Abwasch machen oder das Essen austeilen.

VERSCHIEDENE DIENSTE: vielseitig einsetzbare Helfer, die flexibel und anpassungsfähig sind und den Dienst je nach Anfrage und Bedürfnissen wechseln. Der Dienstplan wird am Vorabend für den Folgetag festgelegt und kann sich von einer Minute auf die andere ändern.



Gesprochene Sprachen : FR / ANG / ESP / IT / PL

An wen muss man sich wenden, um Jugendlichen und Pilgern Dienste vorzuschlagen?

Das Freiwilligenbüro koordiniert die Nachfrage nach Helfern und die angebotenen Dienste in der Wallfahrtsstätte Lourdes. Es steht mit allen Akteuren der Wallfahrtsstätte in Verbindung (Hospitalités, Pfadfinder, OCH, Cité Saint-Pierre und anderen Vereinigungen).

Anmeldeforlular

Telefon: 0033 (0) 5 62 42 79 04

Email : benevole@lourdes-france.com



Pauline Broqué

Freiwilligendienst

Empfang und Programme

Tél. 05 62 42 20 08

saccueil@lourdes-france.com



DIE WALLFHRTEN VON LOURDES FÖRDERN

KOMMUNIKATIONSMITTEL UND -TRÄGER

INHALTE TEILEN UM DIE WALLFAHRTEN IN LOURDES ZU FÖRDERN

Auf der Webseite oder den sozialen Netzwerken stehen den Wallfahrtsorganisatoren für die Promotion von Lourdes eine breite Palette an Kommunikationsmitteln zur Verfügung.

Teilen Sie „Die Botschaft der Grotte“
in der Liveübertragung



Teilen Sie das Journal des grâces
Le Journal des Grâces



Teilen Sie Reportagen in langer
Format 26min



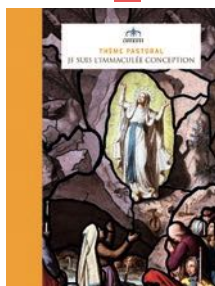
Teilen Sie die Videoreihen
"Lourdes tout à la Foi"



DIE KOMMUNIKATIONSMITTEL, DIE IHNEN ZUR VERFÜGUNG STEHEN



Lourdes News



**Heft zum
Jahresthema**



Pressedossier



Bildquellen



Mathias Terrier
Kommunikation
Tél. 05 62 42 78 01
communication@lourdes-france.com

RESTAURATION DER BASILIKA ZUR UNBEFLECKTEN EMPFÄNGNIS

**Ein gewagtes, auf dem steilen Felsen
Massabielle 27 Meter über der Grotte er-
richtetes Gebäude.**

Am 2. März 1858, während der 13. Erscheinung, bat Maria Bernadette Soubirous, eine Kapelle bauen zu lassen. Die Krypta, die am 19. Mai 1866 eingeweiht wurde, war ein Anfang der Antwort. Jedoch sehr bald musste man ein Gebäude in Betracht ziehen, das in wachsendem Maße dem stetig wachsenden Zustrom von Pilgern entsprach. Infolgedessen wurde die von der DAME gewünschte „Kapelle“ am 15. August 1871 eingesegnet. Die Turmspitze wurde im März 1872 fertiggestellt und die feierliche Weihe fand am 2. Juli 1876 statt. Der Innenraum harrt seiner Restaurierung.

**Doch zunächst muss die Außenseite gesichert werden, insbesondere der Glockenturm und seine Spitze, die bereits abgestützt wurden. Die Bau-
gerüste werden im Hinblick auf die Bauarbeiten, die im Frühjahr 2020 beginnen werden, aufgestellt.**

foto : 2013

